Putnam Valley Central School District
"The Child, First and Foremost...
Building a Foundation for the Future"

171 Oscawana Lake Road, Putnam Valley, NY 10579

Procedimiento para Cambio de Dirección

Para cambiar su dirección con el Distrito, debe presentar:

- Un Cuestionario de Residencia actualizado

Además, por favor proporcione los siguientes documentos que reflejen la nueva dirección:

PARA PROPIETARIOS DE VIVIENDA

Debe presentar tres (3) documentos, de la siguiente manera:

- Escritura original, Factura de impuestos sobre la propiedad o escolares, Declaración de hipoteca

Y Dos (2) de los siguientes documentos vigentes (con fecha del último mes) a nombre del propietario:

- Certificado de Seguro de la Propiedad
- Factura de servicios públicos (factura reciente del último mes; incluye gas/electricidad, petróleo, teléfono y cable/satélite)

PARA INQUILINOS

Debe presentar tres (3) documentos, de la siguiente manera:

- Un contrato de arrendamiento válido y totalmente ejecutado para la unidad de alquiler, que incluya la dirección y número de teléfono del arrendador y la dirección de la propiedad en alquiler.
  O Una Declaración Jurada del Propietario/Arrendador Completa, Firmada y Notarizada

Y Dos (2) de los siguientes documentos vigentes (con fecha del último mes) a nombre del inquilino:

- Factura de servicios públicos (factura reciente del último mes; incluye gas/electricidad, petróleo, teléfono y cable/satélite)
- Certificado de Seguro de la Propiedad
- Comprobante de Sección 8 o Vivienda Municipal

Por favor proporcione esta información dentro de las dos semanas posteriores a su mudanza.

Si tiene alguna otra pregunta o comentario, no dude en comunicarse con la Oficina de Servicios Estudiantiles (Pupil Personnel Office) al **845-528-8130 Ext. 1317**.

Cuestionario de Vivienda del Estado de Nueva York

Identificación y apoyo a estudiantes en vivienda temporal conforme a la Ley McKinney-Vento y el Artículo 3209 de la Ley de Educación del Estado de Nueva York

Este formulario debe completarse cuando un estudiante se matricula por primera vez, y cada vez que ocurra un cambio en la situación de vivienda. No hay respuestas incorrectas. Este formulario puede completarse de forma independiente, o la persona de enlace de McKinney-Vento puede ayudar. Para acceder a una lista de personas de enlace de McKinney-Vento, visite https://www.nysteachs.org/liaisons.

DISTRITO O LEA	**NOMBRE DE LA ESCUELA**

Acerca de este formulario y sus derechos

La ley federal y estatal exige que las escuelas identifiquen a los estudiantes que viven en una vivienda temporal y se aseguren de que puedan matricularse, asistir y tener éxito en la escuela. La Ley McKinney-Vento de Asistencia para Personas sin Hogar, junto con el Artículo 3209 de la Ley de Educación del Estado de Nueva York, protege a los estudiantes y a las familias que ya no tienen un lugar permanente y estable donde vivir; que han perdido su vivienda; que se alojan temporalmente con otras personas; o que viven en un lugar que nunca estuvo destinado a ser un hogar.

Los estudiantes elegibles tienen derecho a:

- ✓ Permanecer en la escuela a la que asistían cuando tuvieron vivienda permanente por última vez (llamada escuela de origen), durante todo el tiempo que estén en vivienda temporal.
- ✓ Matricularse de inmediato en la escuela local donde se encuentran viviendo temporalmente (la escuela de la ubicación actual).
- ✓ Matricularse y comenzar la escuela de inmediato, incluso sin certificado de nacimiento, comprobante de domicilio, registro de vacunas o expediente escolar.
- ✓ Recibir transporte gratuito de ida y vuelta a la escuela a la que asisten, así como a actividades extraescolares (si se encuentran a menos de 50 millas).
- ✓ Recibir comidas escolares gratuitas sin necesidad de presentar comprobantes de ingresos, así como acceso a otros servicios escolares, incluidos los recursos del subsidio McKinney-Vento, si están disponibles.

Esta información es confidencial y se compartirá únicamente con el personal escolar que tenga una necesidad educativa legítima de respaldar el acceso del estudiante a los derechos y servicios de McKinney-Vento. Proporcionar esta información es voluntario y se utilizará únicamente para determinar la elegibilidad para los servicios conforme a la Ley McKinney-Vento y el Artículo 3209 de la Ley de Educación del Estado de Nueva York. Proporcionar esta información no afectará su estatus migratorio, su capacidad para matricularse ni el acceso a otros servicios.

Información del Estudiante

NOMBRE DEL ESTUDIANTE (APELLIDO, NOMBRE)	GRADO ESCOLAR (PREESCOLAR–12)
GÉNERO DEL ESTUDIANTE ☐ M ☐ F ☐ X = No binario	FECHA DE NACIMIENTO DEL ESTUDIANTE (MES/DÍA/AÑO)
NOMBRE DEL PADRE, MADRE O TUTOR LEGAL	

NÚMERO DE TELÉFONO	CORREO ELECTRÓNICO
DIRECCIÓN DONDE RESIDE EL ESTUDIANTE	

¿Dónde reside el estudiante en este momento?

Conforme a la Ley McKinney-Vento, los estudiantes están protegidos cuando su residencia nocturna no es fija, regular ni adecuada. Marque todas las casillas que describan dónde reside el estudiante en este momento.

☐ Vivienda permanente: usted es propietario o alquila un hogar fijo, regular y adecuado

☐ Vivienda compartida: se está alojando con otra familia o una persona debido a la pérdida de su vivienda, dificultades económicas, un desalojo o una razón similar

☐ En un refugio de emergencia, de vivienda transitoria, o para víctimas de violencia doméstica.
Nombre del refugio o programa: _____

☐ En un hotel o motel porque no hay otro lugar adecuado y alternativo donde alojarse

☐ En un automóvil, parque, campamento, estación de autobuses o trenes, edificio abandonado, u otro lugar que no está destinado para una habitación estable o vivienda establecida.

☐ En un lugar sin calefacción, agua corriente o electricidad, o que de otro modo no sea estructuralmente seguro o sea inadecuado para habitar

☐ Desplazado(a) por un incendio, inundación, desastre natural u otra emergencia

☐ Otra situación temporal no incluida aquí:: _____

¿Hay algo más que le gustaría que supiéramos sobre su situación? (opcional)

_____

¿Es el estudiante un joven sin hogar no acompañado (UHY, por sus siglas en inglés)?

La Ley McKinney-Vento identifica como joven sin hogar no acompañado (UHY) a los estudiantes que no viven con un padre, madre o tutor legal, y que no residen en una vivienda permanente. Los UHY tienen derecho a matricularse en la escuela y a completar y firmar este formulario de manera independiente, sin la presencia de un padre, madre o adulto. La persona de enlace de McKinney-Vento puede ayudar a los UHY con este proceso.

☐ **Marque esta casilla si considera que el estudiante identificado anteriormente podría cumplir con los criterios de elegibilidad de McKinney-Vento descritos aquí.**

¿Hay niños adicionales en el hogar?

Para ayudarnos a identificar y apoyar a todos los niños y jóvenes elegibles, indique a todos los niños que viven actualmente con usted, sin importar su edad o si están matriculados en la escuela. Esto incluye bebés, niños en edad preescolar y niños en edad escolar.

Nombre del Estudiante (Apellido, Nombre)	Fecha de Nacimiento	Grado	Escuela Actual o Más Reciente	Última Escuela a la que Asistió Antes de la Actual o Más Reciente

Exactitud de la Información y Firma

La persona que completa este formulario certifica que la información proporcionada anteriormente es correcta y precisa, según su leal saber y entender.

NOMBRE (EN LETRA DE IMPRENTA): _____

Firma: _____ **Fecha:** _____

Un joven sin hogar no acompañado puede firmar en su propio nombre.

¿Necesita ayuda? Comuníquese con la persona de enlace de McKinney-Vento cuya información de contacto se puede encontrar en la parte superior de este formulario, o llame a la Línea de Ayuda de NYS-TEACHS al 800-388-2014. Visite nysteachs.org para obtener más información.

SOLO PARA USO OFICIAL (Personal Escolar)

Fecha de recepción:_____ **Recibido por:**_____

Elegibilidad: ☐ Elegible ☐ No Elegible ☐ Pendiente

Código de Residencia Nocturna Principal de Personas sin Hogar (SIRS):

☐ D = Vivienda compartida ☐ S = Refugio ☐ H = Hotel/Motel

☐ U = Sin refugio ☐ T = Vivienda transitoria

Joven sin hogar no acompañado (UHY): ☐ Sí ☐ No

Formulario de Designación: ☐ Sí ☐ N/A ☐ Codificado en el Sistema de Información del Estudiante (SIS)

Persona de enlace notificada (iniciales): Fecha: ☐ La familia se negó a proporcionar información

Notas:

_____

_____

_____

_____

DISTRITO ESCOLAR CENTRAL DE PUTNAM VALLEY

171 Oscawana Lake Road Putnam Valley, NY 10579

DECLARACIÓN JURADA DEL PROPIETARIO / ARRENDADOR

ESTADO DE NUEVA YORK)
CONDADO DE PUTNAM)

Nombre del Propietario/Arrendador: _____ ,

habiendo prestado debido juramento, declara y dice: Soy el propietario y arrendador de los inmuebles conocidos y designados como _____ , Nueva York. Estos inmuebles constituyen una residencia de (vivienda múltiple, vivienda unifamiliar).

_____ es un inquilino que ocupa estos inmuebles; ocupando los mismos bajo acuerdo de alquiler (verbal) (escrito) que comienza el _____ día de _____ de 20 _____ .

_____ ocupa dicha residencia con _____ , quien es un menor de edad y planea asistir a la escuela en Putnam Valley. ¿Servicios públicos incluidos en el contrato de arrendamiento? (s/n) _____ .

Esta declaración jurada se realiza con el fin de inducir al Distrito Escolar Central de Putnam Valley a aceptar a _____ en el Distrito con base en la residencia según se establece en el presente documento.

> **CERTIFICO** que la información proporcionada en este formulario es verdadera y correcta y que las declaraciones realizadas en el presente se hacen bajo las penas de perjurio, sabiendo que el Distrito Escolar Central de Putnam Valley confiará en ellas para determinar si el/los niño(s) arriba nombrado(s) será(n) admitido(s) en su sistema escolar. Entiendo que en caso de que se determine que la información contenida en esta declaración jurada es inexacta o falsa, en todo o en parte, el Distrito podrá iniciar procedimientos legales en mi contra personalmente para cobrar los costos de educación de dicho(s) niño(s) y/o emprender acciones penales en mi contra por falsificación de registros comerciales y/o presentación de un instrumento falso.

Firma del Propietario/Arrendador: _____

Jurado ante mí este día _____ de _____ de 20 _____ .

Notario Público: _____

NOTA: EL DISTRITO SE RESERVA EL DERECHO DE CONTACTAR AL MUNICIPIO CORRESPONDIENTE PARA VERIFICAR QUE EL USO DE LOS INMUEBLES CUMPLE CON LAS LEYES Y CÓDIGOS LOCALES.

Ley Penal §175.05 (Falsificación de Registros Comerciales en Segundo Grado) - Delito Menor Clase A. Ley Penal §175.20 (Alteración de Registros Públicos en Segundo Grado) - Delito Menor Clase A. Ley Penal §175.25 (Alteración de Registros Públicos en Primer Grado) - Delito Grave Clase D. Ley Penal §175.30 (Ofrecimiento de un Instrumento Falso para su Registro en Segundo Grado) - Delito Menor Clase A. Ley Penal §175.35 (Ofrecimiento de un Instrumento Falso para su Registro en Primer Grado) - Delito Grave Clase E.